

Landslide Early Warning

நாசிய சிபிவிடி பீர அறிகுறி அறிவிப்பு

மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை

Message ID : LEWM-19-10-2023-1500-00

Update : 26 th update

Validity Period : From 15:00 hrs on 19.10.2023 To 15:00 hrs on 20.10.2023

| | |
|---|---|
|  <p>NBRO</p> | <p>NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION</p> <p>ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානය</p> <p>தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம்</p> <p>No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05.</p> <p>අංක. 99/1, ජාවත්ත පාර, කොළඹ 05.</p> <p>இல. 99/1, ஜாவத்தை வீதி, கொழும்பு 05.</p> |
| | <p>Tel./දු.ක./தொ.பே - 0112552220</p> <p>Fax/ෆැක්ස්/தொ.ந - 0112589943</p> |

| | | |
|--|---|---|
| <p>Warning level 1: Color Code:</p> <p>අදියර 1 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 1: வர்ண குறியீடு:</p> | <p>Watch Yellow</p> <p>විමසිලිමත් කහ</p> <p>அவதானிப்பு மஞ்சள்</p> | <p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 75mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නාසයෑමේ, බෑවුම් කඩා වැටීමේ, ගල් පෙරළීමේ, පස් කණ්ඩි කඩා වැටීමේ සහ පොළොව ගිරා බැසීමේ අවදානම පිළිබඳව විමසිලිමත් වන්න.</p> <p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 75 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்ளிற்றக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களுக்கான அவதானிப்புடன் இருக்கவும்.</p> |
| <p>Warning level 2: Color Code:</p> <p>අදියර 2 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 2: வர்ண குறியீடு:</p> | <p>Alert Amber</p> <p>අවධාන ඇම්බර්</p> <p>எச்சரிக்கை செம்மஞ்சள்</p> | <p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p> <p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 100 mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නාසයෑමේ, බෑවුම් කඩා වැටීමේ, ගල් පෙරළීමේ, පොළොව ගිරා බැසීමේ සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීමේ අවදානම පිළිබඳ අවධානයෙන් සිට අවශ්‍ය වුවහොත් ආරක්ෂාකාරී තැනකට යාමට සූදානම් වන්න.</p> <p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 100 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து-விழுகை, பாறை-விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து-விழுகை மற்றும் தரை-உள்ளிற்றக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களையிட்டு எச்சரிக்கையுடன்- தேவையேற்புடன் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு வெளியேறும் தயார் நிலையில் இருக்கவும்.</p> |
| <p>Warning level 3: Color Code:</p> <p>අදියර 3 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 3: வர்ண குறியீடு:</p> | <p>Evacuation Red</p> <p>ඉවත්වීම රතු</p> <p>வெளியேறுகை சிவப்பு</p> | <p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 150mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නාසයෑමේ, බෑවුම් කඩා වැටීමේ, ගල් පෙරළීමේ, පොළොව ගිරා බැසීමේ සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීමේ අනතුරු වලින් වැලකීමට ආරක්ෂිත ස්ථානයකට යන්න.</p> <p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 150 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்ளிற்றக்கம் என்பவற்றின் அபாயங்களை தவிர்ப்பதற்காக பாதுகாப்பான பகுதிகளுக்கு வெளியேறவும்.</p> |

Locations for Potential Risk

නගයලම් අවදනම පවතිය හකි ප්‍රදේශ

கனதியான அபாயமுள்ள இடங்கள்

| District | Level 1 (Yellow) | Level 2 (Amber) | Level 3 (Red) |
|------------|--|---|---------------|
| Badulla | Bandarawela, Haputhale and Passara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | Haldummulla Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |
| Galle | Nagoda, Imaduwa, Neluwa, Elpitiya, Galle Four Gravets, Yakkalamulla, Thawalama, Bope Poddala, Akmeemana, Ambalangoda, Niyagama and Baddegama Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Hambantota | Beliatta and Okewela Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | Katuwana and Walasmulla Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |
| Kalutara | Ingiriya and Walallawita Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Kandy | Udunuwara, Harispattuwa, Thumpane, Pathadumbara, Udadumbara and Pasbage Korale Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Kegalle | Ruwanwella, Deraniyagala, Aranayaka, Bulathkohupitiya and Yatiyanthota | Kegalle, Mawanella and Dehiowita Divisional Secretariat | |

| | | | |
|--------------|--|---|--|
| | Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |
| Matara | | Matara Four Gravets, Kotapola, Mulatiyana, Athuraliya, Kamburupitiya, Hakmana, Malimbada, Kirinda Puhulwella, Pasgoda, Pitabeddara, Akuressa, Thihagoda and Welipitiya Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |
| Nuwara Eliya | Kotmale and Ambagamuwa Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | | |
| Ratnapura | Nivithigala, Ayagama, Imbulpe, Kahawatta, Kiriella, Kolonna, Pelmadulla, Godakawela and Balangoda Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | Openayake, Weligepola, Kalawana, Eheliyagoda, Ratnapura, Elapatha and Kuruwita Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas. | |

Note: ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down.
*newly added with the last update
Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka

Areas and places which need special attention
All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions
අදාළ ප්‍රදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ තුළ පිහිටි කඳුකර බඩුම් හා ආශ්‍රිත ප්‍රදේශ තුළ පිහිටි නිර්මිත
பிரதேச செயலக பிரிவினாள்ளான சகல மலைப்பாங்கான பகுதிகள் மற்றும் வெட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்
Specially: All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.
විශේෂ: ජනිත ගෙඩනහිලි පර්යේෂණ සංවිධානය විසින් නැගියමුම් අවදානමක් ඇති ලෙස පූර්වයෙන් හඳුනාගත ඇති ප්‍රදේශ

விசேடமாக: லேசுமுவினால் முன்னர் அடையாளப்படுத்தப்பட்ட மண்சரிவுக்கான ஏதநிலையுள்ள சகல பிரதேசங்கள்.

விசேஷ சமூகம்: கர்னாடகா மதமாணாசயி சிசிரிபடி சூர்லி அநாநுர் ஸாஸலிமீ காரூசிரிபடி துசு சஸதா கர்னாடகா லெதா மிரே அபிரிபாயச க்ஷேத்ரி கர்னாடகா.

1. சஸதா டூகலெதா தாயசயி சூர்லி ரூகல்கள சிசிரிபடி ஸ்ரூகிரிமீதன் லீநீநா.

- சகாசுலே அகிரி லீநா ஓர் துசூரி, டூசூர்லி ஸூர்னா சலிமீ ஸா சகாசுலே டிரா லூசிரி
- க்ஷேத்ரி அலூலி ஸதா டிஸீ, லீசூரி க்ஷேத்ரி, லூலிசீலா டூர்லி கல்ஷேத்ரி அரூபீ
- டூலிதூரலிரிபூரூ டூலிமீ ஸா லீநீநிமீதா அகிரிபதா சிசூர்லி ஸா சீலாசேத்ரி க்ஷேத்ரி லீநிதாயச லிமீ
- லீநிர்ல சூரூ சூர்லி அகிரிபிமீ ஸைர் சூர்லி சூரூ சூர்லிநூர்லிமீ, அபிரிபிமீ ஸைர் துசூரிமீ

2. லீநிர் தாயசயிமதா சூர்லி ரூகல்கள டூகல்கை ரூலெதா சூரூேல லிரிநீ ஸூகிரி ஓகல்கிநீ ஓலிநீ லீநீநா.

3. சூல அமீநாலி அநாநுர்லி ஸாசீநாய லிசஸூகிரி ஸூசிரி அநுமீதா கர்னாடகா சூரூேல லிரூ சீலிநீ லீநா சூரூேலிரிநீ லூலி லிசஸேத்ரி சரீகல்காரூ லிசஸூத்ரி அநாநுர் டூலி லீநிசா தன்லிச தலூரூலிநீ சூலிபூதாஸைத்ரி சூர்லிமீதா சீலாயசகீ கர்னா கல்கல்கலி ஓலிநீல ஸாமலி சூரூதாமிலி சிபிச ஡ூதூ.

சூரூ: சூகிரி டூலிதூரலிரிபூ சரீகல்கள ஸலிபாயசைத்ரி ஸஸ அசடூ கலூமீதாயகல்கள மலிசீலாயசைத்ரி ரூலெதா லூலிசூரூ சூசுரூேச அநுமீதாயச கர்னாடகா.

Special Note: During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs,

- Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
- Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
- Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
- Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs

2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.

3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.

Note: Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

விசேட குறிப்பு: மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை காலப்பகுதியில் பின்வருவனவற்றில் கவனம் எடுக்கவும்

1. பின்வரும் மண்சரிவு முன் அறிகுறிகளையிட்டு கவனத்தை செலுத்தவும்.

- நிலத்தில் வெடிப்பு உருவாகுதல், ஆழமாகும் வெடிப்புகள் மற்றும் தரை உள்ளிறக்கங்கள்.
- மரங்கள், மின் கம்பங்கள், வேலிகள், மற்றும் தொலைபேசிக் கம்பங்கள் சாய்வடைதல்.
- சாய்வுகளில் அமைந்துள்ள கட்டிடங்களின் தரைமற்றும் சுவர்களில் வெடிப்புகள் உருவாகுதல்.
- நிலத்திலிருந்து திடீரென நீர்நீர்றுகள், சேற்று நீர் தோன்றுதல் மற்றும் தற்போதுள்ள நீர்நீர்றுகள் தடைப்படுதல் அல்லது இல்லாது போகுதல்.

2. மண்சரிவுக்கு முன்னரான அறிகுறிகளை கொண்ட இடங்களிலிருந்து உடனடியாக மக்கள் அப்பால் நகர வேண்டும்.

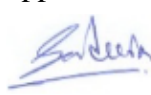
3. மேலும், பாதிப்பு ஏதநிலையுள்ள பகுதிகளில் வாழும் மக்கள் மேலதிக விழிப்புடன் இருக்கவேண்டும் என்பதுடன் கரும் மழை துாருமாயின் விரைவாக பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு நகர ஆயத்தமாகவும் இருக்கவேண்டும்.

குறிப்பு: தயவுசெய்து தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம் மற்றும் அளர்த்த முகாமைத்துவ நிலையம் என்பவற்றின் அறிவுறுத்தல்களை பின்பற்றவும்

Previous Message ID : LEWM-18-10-2023-1500-00

Issued by:

Approved by:

19-10-2023, 15:00 hrs

Date and time issued

Duty Officer

Director - LRRMD

Landslide Research and Risk Management Division
National Building Research Organisation



Automated Landslide Early Warning Map

Landslide Early Warning Center

National Building Research Organisation, Sri Lanka

